



## ÅLANDS MILJÖPRÖVNINGSNÄMND

Strandgatan 25  
22 100 Mariehamn  
Tel.nr. (018) 25000 växel (018) 25127 direkt  
Fax.nr. (018) 16595 Hemsida [www.mpn.aland.fi](http://www.mpn.aland.fi)

## MILJÖTILLSTÅND

### Datum

10.09.2002

### Ärendenummer

MPN-02-04

### Sökanden

Sonera Carrier Networks Ab  
Pb 106  
00051 Sonera

### Ärende

Ansökan om miljötillstånd för utläggning av fiberoptiska sjökablar i vattendrag.

Ansökan har anhängiggjorts vid miljöprövningsnämnden den 05.03.2002 och kompletterats den 25.03.2002 och 18.04.2002. Ny kabelutläggningsplan inkom 13.08.2002.

### Verksamhet och dess placering

Ansökan avser utläggning av fiberoptiska sjökablar från Åbo till Mariehamn genom Kökar, Sottunga, Föglö samt Lemlands kommuner för verksamhet med nationell och internationell datakommunikation. Sökanden har planerat att inleda nedläggningen av sjökablarna under sommaren år 2002.

### Grund för sökande av tillstånd

Grunden för sökande av miljötillstånd är 11 § landskapslagen om miljöskydd och miljötillstånd (30/2001), då tillstånd behövs enligt 6 kap. 16 § 2 mom. vattenlagen för landskapet Åland (61/1996) och bilaga 1 punkt a landskapsförordningen om miljöskydd och miljötillstånd (35/2001).

### Tillstånd och avtal rörande verksamheten samt områdets planläggningssituation

#### Tidigare tillstånd och villkor

Sonera Carrier Networks Ab har erhållit tillstånd från Västra Finlands Miljötillståndsverk för att anlägga en sjökabel i havet mellan Västra Finlands läns gräns till Gyltö ca 26 km, mellan Nagu Storlandet och Nagu Lilllandet ca 1100 m och mellan Prostvik och Lillmälö ca 3 km samt uppföra tillhörande landfästen. Tillståndet omfattar nyttjanderätt till de erforderliga vattenområdena.

Kabelns dragning över åländskt markområde utgör en del av den totala verksamheten som sökanden kommer att genomföra, men omfattas inte av miljötillståndet vilket endast berör utläggningen av sjökabeln. För den delen som kabelrutten anläggs på markområde har tillstånd från Ålands landskapsstyrelse/ Trafikavdelningen och Tekniska Verken i Mariehamns Stad beviljats.

#### Sökandes rätt till de erforderliga områdena

Verksamheten omfattar flera olika strand-, mark- och vattenägare längs hela sträckningen om ca 85 km. Sökanden anholder om att få uppföra mindre landfästen enligt verksamhetsbeskrivningen på annans mark i anslutning till vattenföretaget, enligt 3 kap. 4 § vattenlagen samt utlägga sjökabeln på de berörda vattenområden som framgår i det bilagda kartmaterialet (1-3).

### **Platsen för verksamheten och miljöns tillstånd**

#### Berört vattenområde

1. **Del 1** av sträckan för den fiberoptiska sjökabeln börjar vid Järsö strand i Lemlands kommun och går genom Björköundet söderut över Rödhamnsfjärden. Vidare passerar man norr om Björkörens naturreservat och över Ledfjärden till Storklobbens strand i Föglö kommun. I bilaga 1 finns hela sträckningen utritad.
2. **Del 2** utläggs från landfästet vid Storklobbens strand i Föglö kommun och fortsätter söder om Dömmanskär österut över Ljusskärsfjärden mot Vidskär och går sedan söder om den ögrupp som finns på Vidskärs östra sida. Från Floskärsfjärden dras sjökabeln över Kökarsfjärden till stranden på Kökar. I bilaga 2 finns hela sträckningen utritad.
3. **Del 3** fortsätter från landfästet vid sjöbevakningsstationen på Kökar vidare norr om Kökar till Västra Finlands länsgräns och till Gyltö på den fastländska sidan. I bilaga 3 finns hela sträckningen utritad.

Sjökabeln enligt del 1 utläggs från landfäste på samfällt markområde Lemlands kommun, Järsö Rnr 878:6 och går söderut på samfällt vattenområde Järsö 876:7 och fastigheten Järsö Rnr 3:20 tillhörande Emil Aldur Ekstrands rättsinnehavare c/o Margit Elisabet Ekstrand, samfällda vattenområdena Järsö Rnr 876:13, 876:10 och 876:5, fastigheten Järsö Rnr 2:9 tillhörande Bror Alvar Åke Finnerman, Gunnel Marita Finnerman, Stig Yngve Finnerman och Sven Olof Finnerman. Samfällda vattenområdena Järsö Rnr 876:11 och 876:1 samt samfällt grund Järsö Rnr 878:14, fastigheten Järsö Rnr 2:58 tillhörande Johannes Felix Finnermans rättsinnehavare c/o Stig Yngve Finnerman, c/o Gunnel Marita Finnerman, c/o Sven-Olof Finnerman och c/o Bror Alvar Åke Finnerman, samfällt vattenområde Järsö Rnr 876:7, fastigheten Stackskär Rnr 1:11 tillhörande Harry Sigvard Lindqvist, Gösta Richard Lindqvist, Johannes Bertil Lindqvist och Ragnhild Elisabet Jansson, fastigheten Stackskär Rnr 1:15 tillhörande Erik Christian Procopes rättsinnehavare c/o Christine Procope, c/o Benita Procope, c/o Susanne Procope-Ilmonen och Margaretha Procope. Vidare sydost på fastigheten Rödhamn 1:0 tillhörande landskapet Åland, fastigheten Stackskär Rnr 1:14 tillhörande Johan Alfred Eugen Sjöbloms rättsinnehavare c/o Hans Albert Sjöblom och c/o Siv Ann-Marie Liliann Nyqvist samfällt vattenområde Flaka Rnr 876:1 inom Lemlands kommun samt samfällt vattenområde inom Föglö kommun Brättö Rnr 876:1 till Storklobbens sjöbevakningsstation, Brättö Rnr 3:15 i Föglö kommun.

Sjökabeln enligt del 2 utläggs från landsfäste vid Storklobbens sjöbevakningsstation Rnr 3:15 Bråttö i Föglö kommun söderut och går söder om Sanken på samfällda vattenområdet Bråttö Rnr 876:1, vidare österut över Ljusskärs fjärden på samfällda vattenområdena Kallsö Rnr 876:1 och Björsboda Rnr 876:1 samt fastigheten Björsboda Rnr 4:0 tillhörande landskapet Åland. Därefter dras kabeln sydost mellan Vidskärs klobben och Vidskärs grunden samt norr om Svartnära österut över Floskärs fjärden och Kökarsfjärden på fastigheten Klåfskär Rnr 1:2 tillhörande Astrid Alice och Gustav Johan Volter Sjöbergs rättssinnehavare c/o Kerstin Marianne Laaksonen, Bror Tage Sjöberg samt Karl Bengt Holmström och Karl Göran Edgar Helin samt fastigheten Klåfskär Rnr 1:1 tillhörande Karl Peter Fazers rättssinnehavare, c/o Marina Fazer, Jan Peter Fazer, Karl Johan Fazer och Majlen Teresita Fazer i Föglö kommun. Vidare över Kökarsfjärden på samfällt vattenområde Hästö Rnr 876:2 i Sottunga kommun därefter fortsätter mot Kökar i Kökars kommun på samfällt vattenområde Öfverboda Rnr 876:1 samt Öfverboda Rnr 878:8 till landfästet på fastigheten Öfverboda Rnr 1:11 Kökars sjöbevakningsstation.

Sjökabeln enligt del 3 utläggs från landfästet i Kökars kommun och går nordost på samfällda vattenområdena Öfverboda Rnr 878:8 och Hamnö Rnr 876:3 samt fastigheten Hamnö Rnr 1:0 tillhörande Kökars församling fortsättande nordost genom Karskärs sund på allmänt vattenområde Hamnö Rnr 876:3 samt därefter norr om Kökar på samfällt vattenområde Hellsö Rnr 876:1 vidare österut mellan Snödgrund och Norrhära till Västra Finlands länsgräns och till Gyltö på fastländska sidan.

#### Miljöns tillstånd och beskaffenhet

Uppgifter om botten topografi vid sträckan för utläggning har erhållits från kartor delvis från Lantmäteribrådet och delvis från Sjöfartsverket. Utgående från dessa kan konstateras att djupet är varierande med djupgröpar på över 100 m kring bl.a. Kökar och grunda områden med mindre än 20 meters djup i inre vattenområden men största delen av sträckan har djup på 20-40 meter.

#### Områdets hydrologi, geologi och naturens tillstånd

För vattenområdet finns inte några utfärdade kvalitetsnormer.

### **Verksamhetsbeskrivning**

#### Utförandet

Ansökan avser utläggning av en fiberoptisk sjökabel med en total sjösträcka på ca 85 km på den åländska sidan samt ytterligare ca 30 km från Västra Finlands länsgräns till fastlandet. Sjökabeln förankras vid landfästen på Järsö i Lemland, Storklobben i Föglö och vid strandområdet nära sjöbevakningsstationen på väster sida om Kökar. Vid strandzoner där vattenståndet vid lågvatten är en meter eller mindre kommer kabeln att sänkas ned i botten till 50-70 cm djup. Efter utläggning av kabeln lämnas den att slamma igen av botten sediment med hjälp av naturliga vattenströmningar. I övrigt får kabeln ligga fritt på sjöbotten.

Från Järsö i Lemland har sökanden för avsikt att lägga ner en jordkabel vidare till Mariehamn och för detta markprojekt har man erhållit erforderliga tillstånd från Mariehamns stads Tekniska Verk samt Ålands landskapsstyrelse. Sökanden uppger tidpunkten för inledande av verksamheten till sommaren 2002 och önskar att få inleda verksamheten med utläggning av sjökablar så fort man erhållit miljöprövningsnämndens beslut, d.v.s. redan innan beslutet vunnit laga kraft.

### Material

Den kabel som används är en armerad fiberoptisk sjökabel med en vikt på 1 700 kg/km och en diameter på 32 mm. Kabelns tryckhållfasthet är 10 000 N/10 cm. Kabeln innehåller återvinningsbart material såsom koppar och stål och är blyfri. Kabeln innehåller även andra material, bitumen, jute och olika plaster samt omgärdas av ett ytterhölje av hård polypropylen plast.

### Landfästen

Vid landfästena förankras kabeln runt brunnsringar som sänks ned i jorden för att motstå en dragkraft på 10 ton. Ringarnas diameter är 1,5 m och de kommer att fyllas med sten. Kabelkanaler grävs från strandzonen fram till landfästena. Byggutrustning kommer att transporteras till de aktuella strandavsnitten och avlägsnas efter arbetsutförandet.

### Nedläggning

Kabelutläggningen görs från en arbetsbåt som kan bära kabeln. Kabeln kommer att läggas med största möjliga försiktighet för att ej skada kabeln och inte grumla botten.

## **Verksamhetens verkningar på miljön, naturen och människors hälsa**

### Verkningar på naturen och naturskyddsvärden

Nedläggningen av sjökabeln orsakar en kortvarig grumling i vattenområdet och i bottensedimentet. Beroende på botten beskaffenhet vid de olika vattenområdena, d.v.s. om det är erosions-, transport- eller ackumulationsbotten, kommer uppslammat sediment att sprida sig olika långt och störa växt- och organismsamhällen i olika grad. Vid botten kommer kablarna att sjunka in i sedimentet efter en tid eller förbli fria på botten p.g.a. bottenströmningen. Till de delar av utläggningen där kabeldiken anläggs uppstår en förändring av bottenammansättningen vilken dock inte torde bli permanent. Effekterna på bottenfaunan från den här typen av störning är ännu inte vetenskapligt helt utredd. Man kan p.g.a. att flera av de berörda vattenområdena korsas av farleder anta att de utgörs av s.k. transportbotten. Då kontinuerlig omrörning och uppslamning av botten redan sker vid transportbotten kommer utläggningen av sjökabeln troligtvis inte att ge stor påverkan på bottenfloran och faunan vid dessa platser. Den utlagda sjökabeln kommer att förbli intakt under tiden för användning och blir med tiden en del av tillgängligt bottenutrymme för floran och faunan. Vid en eventuell upptagning av kabeln kommer störning i vattenmiljön åter att erhållas. Effekterna på bottenfaunan från den här typen av störning är ännu inte vetenskapligt helt utredda men de anses som temporära och bör inte ge någon bestående påverkan. Därför har inte vidlyftigare utredningar om andra miljöaspekter utöver topografiska kartor och grafisk ekolodning inkluderats i ärendehantering. Ekolodningen har tolkats av geolog och eventuella vrak och andra fornminnen kan därmed undvikas. Skyddet av fornminnen är reglerat i lagstiftningen.

För att minska effekterna på miljön bör verksamheten utföras med beaktande av tidpunkten för genomförandet. Nedläggningsarbeten bör ske under vintern och hösten för att ge minsta möjliga olägenhet för människors rekreationsmöjligheter och fiske på vattenområdet samt för att undvika för fiskebeståndet den viktiga fiskleksperioden under sommarhalvåret.

### Buller, skakningar och luftemissioner

Andra verkningar som kommer av verksamheten är buller från maskiner vid utläggningsarbetets utförande. Från de maskiner som används under byggtiden kommer även utsläpp av avgaser till luften att ske. Vid verksamhetsutförandet kan störningar minimeras genom ett snabbt genomförande och inverkan på allmänna och enskilda intressen minimeras genom att arbetet utförs under en lämplig och begränsad tidsperiod.

## Kontroll av verksamheten och dess verkningar

### Kontroll och rapportering

Skärgårdshavets sjöfartsdistrikt har utfärdat allmänna principer vid utläggandet av sjökabel. Sökanden har meddelat att Sjöfartsverkets direktiv kommer att följas. Miljöbyrån vid Ålands landskapsstyrelse övervakar miljötillstånden och skall underrättas om verksamhetens utförande så att verksamheten kan slutsynas efter att utläggningen av sjökabeln utförts.

### Åtgärder för förebyggande av olyckor

Verksamheten bör utföras med för ändamålet avsedda redskap, maskiner och fartyg för utläggande av sjökabel så att minsta möjliga intrång och olägenhet för andra allmänna eller privata intressen åstadkoms.

## Miljökonsekvensbedömning och miljöberättelse

Miljökonsekvensbedömning behöver ej uppgöras i detta ärende. Den information och utredning som enligt 5 § landskapsförordningen om miljöberättelser och miljökonsekvensbedömningar (10/2000), skall ingå i miljöberättelsen till detta beslut, finns i beslutstexten.

## BEHANDLING AV TILLSTÅNDSANSÖKAN

### Kungörelse

Ansökan kungjordes under tiden 05.06.2002 - 26.06.2002 på Kökar, Föglö, Sottunga och Lemlands kommuners och Ålands landskapsstyrelses anslagstavlor. Kungörelsen fanns införd i Tidningen Åland och Nya Åland. Alla kända sakägare delgavs kännedom om ansökan per brev. I kungörelsen och delgivningen framgick att envar hade rätt att skriftligen yttra sig över ansökan inom ovannämnda tid.

### Yttranden

#### Yttrande inlämnat av Roger Rundberg, Yxskärs vattenområde Rnr 1:24, inkom 24.06.2002

Roger Rundberg motsätter sig att den aktuella sjökabeln dras över hans vattenområde. Roger Rundberg motiverar sitt yttrande med att ekonomiska ersättningsfrågor först ska lösas med företaget Sonera Carrier Networks Ab samt med att dragningen skulle på ett oskäligt sätt inskränka på hans möjlighet att nyttja vattenområdet.

#### Yttrande inlämnat av Edgar Helin, Klåvskärs enstaka hemman Rnr 1:2, inkom 25.06.2002

Edgar Helin motsätter sig sökandens förslag gällande sträckningen av sjökabeln på dennes vattenområde och bifogar ett alternativt förslag till sträckning. Det alternativa förslaget är placerat söder om Klåvskärs innerskärgård istället för den norra sträckan som framkommit i ansökan. Den föreslagna sträckan innebär inte en längre sträcka enligt Edgar Helin som motiverar det alternativa förslaget med att den ursprungliga inre placeringen skulle omöjliggöra fiske med fasta redskap på stora områden i det inre vattenområdet.

### Utlåtanden

Miljöprövningsnämnden har begärt utlåtande från Kökar, Föglö, Sottunga och Lemlands

kommuner, Sjöfartsverket samt miljöbyrån vid Ålands landskapsstyrelse.

Utlåtande från Lemlands kommun, inkom 25.06.2002

Lemlands kommun förordar ansökan.

Utlåtande från Kökars kommun, inkom 17.06.2002

Kökars kommun har inte något att anmärka mot Soneras ansökan men anför även att projektet inte får inverka negativt på människor eller miljö.

Utlåtande från Sottunga kommun, inkom 01.07.2002

Sottunga kommun har inget att invända mot ansökan.

Utlåtande från Föglö kommun, inkom 08.08.2002

Föglö kommun förordar ansökan eftersom inte några hinder för vattenområdets nuvarande användning torde föreligga efter kabelns utläggning.

Utlåtande från miljöbyrån, Ålands landskapsstyrelse, inkom 27.06.2002

Ålands landskapsstyrelse konstaterar att den planerade kabeln dras igenom landskapets fastigheter i Röddhamn, Östra Sundskär och Långören i Lemland, Björkör och Ö. Ranterna samt Björsboda i Föglö. Landskapsstyrelsen beviljar som ägare inte tillstånd att placera kabel i vattenområdet tillhörande Björkör naturreservat samt inte heller över området Östra Sundskär-Långören vilket är ett natura 2000 område som man planerar att inrätta som naturreservat. Fiskeribyrån konstaterar att i dagens läge bedrivs inte något trålfiske i området för den planerade kabeldragningen. Landskapsstyrelsen anser att kabeln bör dras på södra sidan om Björkörs naturreservat för att på det viset hålla Ledfjärden öppen för eventuellt småskaligt kustfiske i framtiden. Den del av verksamheten som eventuellt förorsakar betydande grumling av vattenmassor i områden nära land skall utföras under tidsperioden mellan den 1 oktober och den 1 april.

Utlåtande från Sjöfartsverket, Skärgårdshavets sjöfartsdistrikt, inkom 12.08.2002

Skärgårdshavets sjöfartsdistrikt motsätter sig inte anläggandet av kabeln. Kabeln får dock inte påverka djupgåendet i korsande farleder. Officiella farleder har ett specificerat djup i sjökorten till vilken bör läggas det officiella trallningsdjupet i ifrågavarande farled. I öppna vatten är detta +20 % av farledsdjupgåendet och inom skärgården +15 % samt i hamnar normalt +10 %. Minimi kölmarginal är dock alltid minst 60 cm och avståndet till flytande sjömärken får inte vara mindre än 150 m. Ifall utläggandet av sjökabel avsevärt påverkar sjötrafiken inom området, bör det informeras till allmänheten genom annonsering i lokaltidningarna samt genom ett meddelande till sjöfartsdistriktet, vilket utfärdar en sjövarning gällande saken.

Kabelsträckningen går i en omedelbar närhet av farleden till Mariehamn. På grund av kabelns sträckning kan den inte utmärkas ordentligt med enslinjer på land. Därför är det av vikt, att kabeln inte kommer närmare farleden (de flytande sjömärkena) än ca 150 m. Detta för att undvika att de fartyg och båtar, vilka underhåller farledens sjömärken, inte åstadkommer skador på kabeln vid eventuell ankring. Farledshållaren är inte ansvarig för skador vilka åstadkommit på kabeln, ifall ifrågavarande kabel utsättes i närheten av flytande sjömärken. Sjöfartsdistriktet bör i god tid på förhand erhålla uppgifter om den exakta planerade rutten samt tidpunkten för arbetets påbörjande. Sjöfartsdistriktet bör ha en rimlig tidsperiod till sitt förfogande för att kunna organisera övervakningen av utläggandet av kablar inom farledsområden. Omedelbart efter utläggandet bör en koordinatförteckning samt en översiktskarta över kabelns position sändas till sjöfartsdistriktet och kabeln bör utmärkas enligt sjöfartsverkets direktiv.

## Förklaring

Sonera Carrier Networks Ab, inkom 13.08.2002, med följande förklaring till yttrandet och utlåtandena. Förklaringen innehåller i korthet följande.

### Förklaring med anledning av yttrandet inlämnat av Roger Rundberg och Edgar Helin

Sonera Carrier Networks Ab ändrar planen för kabeln så att sträckningen blir söder om ögruppen i enlighet med anmärkningen från Edgar Helin. På detta sätt kommer inte nya vattenägare att beröras och sjökabeln läggs inte ut i det vattenområde som Roger Rundberg äger, varför dennes anmärkning förfaller som ogrundad. Sökanden har diskuterat med dessa två personer och de har muntligt godkänt den nya planen.

### Förklaring med anledning av utlåtandet inlämnat av Ålands landskapsstyrelse

Sökanden finner att det krav som framförts av landskapsstyrelsen om att dra kabeln söder om hela Björkörs naturskyddsområde och det område som planerats för Natura 2000 är oskäligt. Omläggningen skulle öka rutten med ca 13 km och lodning av nya områden skulle leda till mycket extra arbete. Sökanden föreslår istället att kabelns sträckning flyttas norr om naturskyddsområdet enligt bifogad karta, se bilaga 1.

Sökanden har förhandlat med fiskeribyrån om att ta hänsyn till fiskets behov så långt som möjligt för att åstadkomma ett vidsträckt, fritt vattenområde för fisket. Den nya dragningen flyttar från Rödhamnsfjärden närmare farlederna och korsar Ledfjärdens södra del i närheten av naturskyddsområdets gräns.

Sökanden har erhållit ett krav från museibyrån om att överlämna bilder av botten utförda med grafiskt ekolod längs hela rutten. Om vrak syns på bilden kommer de enligt sökanden att rundas från fall till fall och dessa kommer inte att leda till några större ändringar av kabeldragningen. Det nya förslaget till dragning har inte erhållit någon anmärkning och sökanden föreslår att den ursprungliga utskriften från bottenundersökningen överläts till museibyrån för förvaring och senare användning.

### Förklaring med anledning av utlåtandet inlämnat av Sjöfartsverket, Skärgårdshavets sjöfartsdistrikt

Sökanden nämner i ansökan att de avser att följa sjöfartsverkets anvisningar för utmärkning av sjökabeln.

### Övrigt

Sonera Carrier Networks Ab ber att miljöprövningsnämnden beviljar tillstånd till utläggning av den planerade kabeln och att få inleda arbetet innan beslutet vunnit laga kraft. Som garantisumma för arbetstiden föreslår sökanden 2000 euro, vilket är den samma som för den Åboländska rutten.

Sökanden anholder om snabb behandling av de bifogade kartorna med ändrad sträckning på den planerade kabeln. Om avsnittet mellan Storklobben-Järsö kräver ny kungörelse p.g.a. att nya vattenägare berörs önskar sökanden att få inleda arbetet med utläggning av sjökabel från vattengränsen i landskapet via Kökar och fram till Storklobben på Föglö, så att gränsbevakningsverkets myndighetsnät kan färdigställas.

## ÅLANDS MILJÖPRÖVNINGSNÄMND'S AVGÖRANDE

Miljöprövningsnämnden beviljar Sonera Carrier Networks Ab, enligt 2, 11 och 24 § landskapsslagen om miljöskydd och miljötillstånd (30/2001) samt 6 kap. 16 § 2 mom. vattenlagen för landskapet Åland (61/1996) och bilaga 1 punkt a landskapsförordningen om miljöskydd och miljötillstånd (35/2001), miljötillstånd att utlägga fiberoptisk sjökabel från Västra Finlands läns gräns via Kökar till Storklobben på Föglö, enligt bilaga 2-3, med nedanstående omfattning och villkor.

Sonera Carrier Networks Abs miljötillstånd omfattar följande:

- a) Tillstånd att utlägga sjökablar samt tillhörande landfästen över del 2 och 3 av sträckningen, se punkten för platsen för verksamheten under rubriken berört vattenområde och i bilaga 2 och 3.
- b) Utläggning av fiberoptisk sjökabel enligt ovanstående omfattning kan, trots eventuellt sökande om ändring av beslutet, inledas i ovanstående omfattning och enligt stipulerade villkor mot säkerhet preciserad i villkoren.
- c) Rätt till erforderliga strand-, mark-, och vattenområden till de för vattenföretaget tillhörande arbetena och platserna.

### Villkor

Tillståndsinnehavaren skall efterfölja stadganden i miljöskydds- och miljötillståndslagen och annan berörd lagstiftning samt följande tillståndsvillkor under utläggandet av fiberoptiska sjökablar:

#### Åtgärdsförpliktelser

1. Verksamhetens vattenpåverkande arbeten såsom utläggning av sjökabel, anläggande av kabeldiken och landfästen, får inte ske under fiskleksperioden mellan den 1 april och 10 september 2002. I fall att arbetet inte är färdigställt före 1 april 2003 får arbetet åter inledas först den 30 september 2003 osv.
2. Utläggning av sjökabel, anläggande av kabeldiken och landfästen får utföras helgfria vardagar mellan klockan 07.00-22.00 samt helgfria lördagar mellan 07.00-20.00. Arbetet får dock pågå endast till 20.00 vardag före helg.
3. Utläggningen av kabel får inte ske närmare än 2 meter från yttersta gränsen av fornminnen, såsom fredade vrak. Vid osäkerhet om var gränserna går skall berörd myndighet, museibyrån vid Ålands landskapsstyrelse, kontaktas.
4. Tillståndsinnehavaren skall följa Sjöfartsverkets allmänna principer om utläggande av sjökabel. Sjökabeln får inte begränsa djupgåendet vid farledsområden och inte heller utläggas närmare än 150 m från existerande, flytande sjömärken, i enlighet med utlåtandet från Sjöfartsverket.
5. Ifall utläggandet av kabeln avsevärt påverkar sjötrafiken inom området skall det meddelas i lokaltidningarna samt till Sjöfartsverket, vilka utfärdar en sjövarning gällande saken.

#### Kontroll- och rapporteringsbestämmelser

6. Tillståndsinnehavaren skall meddela tillsynsmyndigheten, miljöbyrån vid Ålands landskapsstyrelse samt Sjöfartsverket, Skärgårdshavets sjöfartsdistrikt på förhand om den exakt planerade rutten samt tidpunkten för arbetets påbörjande.



Dessa bör få en rimlig tidsperiod till sitt förfogande för att kunna organisera övervakningen av utläggandet av sjökablar. Dessutom skall tillsynsmyndigheten och Sjöfartsverket skriftligt meddelas om när och hur utläggandet av sjökabel utförts. Detta skall ske inom 30 dagar efter det att arbetet är slutfört. Till meddelandena skall fogas en koordinatförteckning samt ett sjökort eller översiktskarta där kabelns slutliga position utmärks.

#### Ansvar för verksamheten

7. Sökanden skall ansvara för kontinuerligt underhåll av sjökabeln och att korrekt märkning upprätthålls.
8. Arbetena skall utföras med minsta möjliga påverkan på miljön och andra allmänna och enskilda intressen. Alla områden som berörs skall efter bästa möjliga förmåga återställas i ursprungligt skick
9. Tillståndsinnehavaren är ansvarig för skada, men och annan förlust av förmån som möjligen förorsakas av företaget.

#### Nedläggning av verksamheten

10. Tillståndsinnehavaren skall söka tillstånd för avlägsnande av kablarna då verksamheten avvecklas eller väsentligt förändras i enlighet med gällande lagstiftning.

#### Tillståndets giltighet, verkställande och säkerhet

11. Detta tillstånd är i kraft tillsvidare. Nedläggningen av den fiberoptiska sjökabeln skall, vid äventyr att tillståndet förfaller, utföras inom tre år från detta beslut vunnit laga kraft, med beaktande av villkoren i punkt 1 gällande tidpunkten för fiskelek då utläggning av sjökabeln i vattenområde inte får ske.
12. Detta beslut kan verkställas omedelbart i enlighet med 13 § 2 mom. miljöskydds- och miljötillståndslagen och 6 kap. 26 § vattenlagen mot att tillståndsinnehavaren ställer en av Ålands miljöprövningsnämnd godkänd bankgaranti om 6000 euro under tiden till dess beslutet vunnit laga kraft.

## **Beslutsmotivering**

#### Allmänna motiveringar

Ålands miljöprövningsnämnd har granskat miljötillståndsansökan, yttranden och utlåtanden som anförts i ärendet samt förutsättningarna för beviljande av tillstånd. I avgörandet har miljöprövningsnämnden även i övrigt beaktat vad som bestämts om skydd av allmänna och enskilda intressen. Yttranden och utlåtanden har beaktats vid tillståndets avgörande och nedan i motiveringen.

Miljöprövningsnämnden finner att syftet i 1 kap. 1 § samt förutsättningarna i 24 § miljöskydds- och miljötillståndslagen och 4 kap. 1 och 4 § vattenlagen, uppfylls för utläggning av fiberoptisk sjökabel i del 2 och 3 av planerad sträcka, se punkten för platsen för verksamheten under rubriken berört vattenområde samt bilaga 2 och 3. Nämnden beviljar enligt 3 kap. 4 § 1 mom. punkt c i vattenlagen sökanden rätt till de erforderliga områdena för att genomföra vattenföretaget av sådan omfattning som stipulerats ovan.

Miljöprövningsnämnden beslutar att ansökan till del 1 av planerad sträcka från Storklobben i Föglö till Järsö i Lemland skall kungöras på nytt p.g.a. förändrad sträckning som kommer att beröra nya vattenägare före miljötillstånd kan beviljas.

Nämnden finner att sökanden är tillräckligt organiserad för en trovärdig skötsel samt innehar tillräcklig sakkunskap för verksamheten enligt 23 § miljöskydds- och miljötillståndslagen. Sökanden uppfyller därmed lagens bestämmelser för tillstånd. Övriga tillämpade lagrum ses under skild rubrik.

#### Preciserade motiveringar till tillståndsbestämmelserna

Miljöprövningsnämnden gör bedömningen att verksamheten kan tillåtas i den omfattning som specificerats samt begränsats genom de villkor som givits med stöd av 25 och 26 § i miljöskydds- och miljötillståndslagen, eftersom företaget inte motverkar en uthållig utveckling i de vattenområden som miljötillståndet omfattar. Utläggningen av kabeln bedöms inte heller förorsaka någon olägenhet för människors hälsa eller förorening för miljön om verksamheten utförs med minsta möjliga intrång för andra allmänna och enskilda intressen.

Utförandet av vattenföretaget orsakar visserligen en kortvarig grumling vid landfästena och i botten sedimenten, men sjökablarna kommer troligtvis inte att ge någon långvarig miljöpåverkan av större omfattning. Nyttan av företaget kommer en större allmänhet tillgodo genom förbättrade tele- och datakommunikationer. Tillstånd enligt vattenlagen kan beviljas för utläggning av sjökabel i den omfattning som specificerats, då nyttan av vattenföretaget klart överstiger skadan.

Detta tillståndsärende har avgjorts med beaktande av vad som stipuleras i 2 kap 7 och 9 § naturvårdslagen (82/1998) om att enskilda undantag från åtgärdsbegränsning inom ett fredat område kan beviljas endast för vetenskapliga ändamål. Ålands landskapsstyrelse har i egenskap av vattenägare i detta fall inte meddelat att ett beslut om undantag från att följa dessa paragrafer föreligger, utan anser att sjökabeln inte får placeras över vattenområdet tillhörande Björkörs naturreservat. Miljöprövningsnämnden beslutar därför att kungöra sökandens nya plan för nedläggning av sjökabel för sträckan från Storklobben i Föglö till Järsö i Lemland för att undvika en sträckning över Björkörs naturreservat i enlighet med 24 § i miljöskydds- och miljötillståndslagen och landskapsstyrelsens yttrande.

#### Beslutets verkställbarhet

Sökanden anholder i sin förklaring av den 13.08.2002 om att beslutet verkställs omedelbart i enlighet med 13 § 2 mom. miljöskydds- och miljötillståndslagen och 6 kap. 26 § vattenlagen. Miljöprövningsnämnden beslutar att utläggning av fiberoptisk sjökabel kan, trots eventuell sökande om ändring, inledas omedelbart mot en säkerhet. Sökanden skall ställa en bankgaranti om 6000 euro som säkerhet tills beslutet träder ikraft.

Som motivering framför sökanden att det är viktigt att utföra arbetena innan väderförhållandena blir svårare mot hösten samt för att de nya kablarna färdigställer gränsbevakningens myndighetsnät. Nämnden finner sökandens argument godtagbara och verksamheten av sådan art att begäran kan beviljas.

### **Tillämpade lagrum**

Landskapslagen om miljöskydd och miljötillstånd (30/2001), 1, 2, 8, 11, 13 § 2 mom., 22-26 §§.

Landskapsförordningen om miljöskydd och miljötillstånd (35/2001), bilaga 1

Vattenlagen för landskapet Åland (61/1996), 1 kap. 1 §, 3 kap. 4 §, 4 kap. 1, 4 och 6 §, samt 6 kap. 4-5 §§, 16 § 2 mom., 23 och, 26 §.

Landskapslagen om miljöberättelser och miljökonsekvensbedömningar (10/2000) 5 §.

Landskapslagen om naturvård (82/1998) 2 kap 7 och 9 §

**Avgift**

För detta tillståndsbeslut tas en avgift ut på 420 euro plus annonskostnader på 614,70 euro.

**Kungörelse av beslut**

Tillståndsbeslutet sänds till sökanden med mottagningsbevis. Beslutet kungörs på Kökar, Sottunga, Föglö och Lemlands kommuners och Ålands landskapsstyrelses anslagstavlor och en kopia av beslutet finns under denna tid framlagd för allmänheten på ovannämnda kommunkanslier och på landskapsstyrelsens registratorskontor. Beslutet finns även tillgängligt på Ålands miljöprövningsnämnds hemsida [www.mpn.aland.fi](http://www.mpn.aland.fi). Alla kända sakägare delges kännedom om beslutet per brev. I kungörelsen framgår att sakägare kan anföra besvär över lagligheten av beslutet hos Ålands förvaltningsdomstol.

**Bilagor**

1. Karta över sjökabelns sträckning för del 1.
2. Karta över sjökabelns sträckning för del 2.
3. Karta över sjökabelns sträckning för del 3.
4. Allmänna principer vid utläggandet av sjökabel, farledsnätet och anläggning av undervattenskablar.
5. Besvärsanvisning.

Sigurd Lindvall  
Ordförande

Erica Sjöström  
Miljöhandläggare